



TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSISTÉMU K 27. MÁJU 2005

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 27. mája 2005 došlo k poklesu v stave **zlata a pohľadávok v zlate** (položka 1 na strane aktív) o 87 mil. EUR v dôsledku predaja zlata dvomi centrálnymi bankami Eurosystemu (v súlade so Zmluvou centrálnych bánk o zlate z 27. septembra 2004).

Čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) sa v dôsledku klientskych a portfóliových transakcií znížila o 0,1 mld. EUR na 159,5 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v eurách** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu stúpol o 0,5 mld. EUR na 82,9 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) sa zvýšila o 1 mld. EUR na 511,9 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) sa zvýšil o 1,9 mld. EUR na 54,3 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) klesol o 1,3 mld. EUR na 361,1 mld. EUR. V stredu 25. mája 2005 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 272,5 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 271 mld. EUR. Vo štvrtok 26. mája 2005 bol splatný **dlhodobejší refinančný obchod** vo výške 30 mld. EUR a bol uzavretý ďalší v rovnakej výške.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) dosiahol 0,2 mld. EUR (v porovnaní s takmer nulovým objemom v predchádzajúcom týždni) a objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) predstavoval 0,1 mld. EUR (v predchádzajúcom týždni bol tiež takmer nulový).

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií sa zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) znížil o 3,7 mld. EUR na 144,2 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovolené len s uvedením zdroja.



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Eurosystemu k 27. máju 2005

(v miliónoch EUR)

Aktíva	Stav k 27. máju 2005	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav k 27. máju 2005	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	127 257	-87	1 Bankovky v obehu	511 911	962
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Závazky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	22 313	-14	2.1 Bežné účty (na krytie povinných minimálnych rezerv)	144 238	-3 701
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	132 770	-1 105	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	69	36
	155 083	-1 119	2.3 Termínované vklady	0	0
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	20 212	147	2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.5 Závazky z vyrovnania marže	1	0
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	8 989	183	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	141	1
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0	4 Emitované dlhové certifikáty	0	0
	8 989	183	5 Závazky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			5.1 Verejná správa	54 343	1 872
5.1 Hlavné refinančné obchody	271 001	-1 502	5.2 Ostatné záväzky	6 615	-239
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	90 002	2		60 958	1 633
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0	6 Závazky voči nerezidentom eurozóny v euro	10 388	909
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0	7 Závazky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	233	-26
5.5 Jednodňové refinančné obchody	196	195	8 Závazky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	4	2	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	9 841	-882
	361 203	-1 303	8.2 Závazky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	2 774	-182		9 841	-882
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	82 946	513	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 701	0
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	41 181	-3	10 Ostatné pasíva	54 013	-1 038
9 Ostatné aktíva	128 136	-172	11 Účty precenenia	71 961	0
			12 Kapitál a rezervy	58 326	83
Úhrn aktív	927 781	-2 023	Úhrn pasív	927 781	-2 023

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.